



ÉCOLOGIE

4

Le Léman
et ses cours d'eau

BIEN-ÊTRE

5

Ylang-ylang
et St-Valentin

COMMUNE

10

Le Vieux-Bourg entame
sa métamorphose

AEGR

17

Le coût de l'électricité
à la loupe

RAIFFEISEN



De bonnes résolutions grâce au pilier 3a digital

L'année se prépare en janvier! Grâce au pilier 3a digital de Raiffeisen, prenez votre prévoyance en main. En quelques étapes simples, vous pouvez ouvrir un compte de prévoyance – entièrement en ligne.

raiffeisen.ch/prevoyance

Installations électriques

Des solutions clé en main pour tous vos besoins

SEIC vous accompagne dans la réalisation de tous vos projets d'installation ou de rénovation électrique domestique ou industrielle :

- Éclairages, prises, interrupteurs
- Mise aux normes d'installations
- Raccordements (chauffage, ventilation, climatisation)
- Tirage de lignes

À votre disposition également : un magasin proposant du matériel électrique.

→ Contactez nos spécialistes
seicglad.ch/installations/



Dépannage
24 h/24

BRODARD CHAUFFAGE



Installation ■ Entretien ■ Rénovation
Chaufferie mobile ■ Dépannage

Pascal Brodard – 079 433 33 72 – Chemin du Lavasson 6 – 1196 Gland – 079 433 33 72



Votre spécialiste en installation de chauffage sur la Côte Tél 022 364 30 15 – brodardchauffage.ch



Installations
sanitaires

Parois de douche

022 362 30 30

www.buchssanitairesa.ch



SHARK
magasin
les puissants produits portage

© sharkda.ch

NYON
CHEMIN DE LA FONTAINE, 1260
☎ 022 361 40 97

GLAND
AV DU MONT BLANC, 38 A COTE DU BOWLING
☎ 021 219 03 25

Reynald BERGER
Auto Moto Ecole de La Côte
079 625 88 80

auto moto scooter
remorque théorie
sensibilisation 2 phases



www.auto-ecole-berger.ch



Ici à Gland !

CTA

www.cta-services.ch

Ménages / conciergeries / nettoyages spécialisés

IMPRESSUM

Gland Cité
Journal d'information local de l'AEGR
et de la Municipalité de Gland.
Parution: 6 fois par an.

Éditeur
AEGR-Association Économique
de Gland et Région
www.aegr.ch

Prochaine parution: 28 avril 2023

Remise des publicités:
Délai: 30.03.2023 à Olivier Schwab,
pub-gc@aegr.ch - 076 380 86 62

Adresse du journal
Gland Cité - CP 423 - 1196 Gland

Président de l'AEGR
Stéphane Fenner, 078 827 02 01
E-mail: contact@aegr.ch

Trésorier
Louis de Bourbon Parme

Impression
BSR Imprimeurs SA - 1196 Gland
022 354 09 90
glandcite@bsrimprimeurs.ch
www.bsrimprimeurs.ch

Rédactrice en chef
Alexandra Budde - redac-gc@aegr.ch

Ont collaboré à ce numéro
Léa Pratt - lea-gc@aegr.ch
Sybille & Noélie Lecoanet -
info@heidygge.ch
Jennifer Herger (pages communales)

Tirage de ce numéro
11'200 exemplaires
Distribution gratuite dans
tous les ménages de Gland,
Prangins, Duillier, Vich, Coinsins,
Luins, Vinzel, Begnins, Dully.

Avertissement
Le journal se réserve le droit d'écourter
les textes remis par les annonceurs.
Il n'assume pas les erreurs éventuelles
dans les textes intégraux remis par les
annonceurs.

Retrouvez-nous sur 

L'eau, cet élément capital à la vie

**ÉDITO**

Chère lectrice, cher lecteur,

Fêtee le 23 mars, la journée de l'eau est l'occasion de parler d'une de nos ressources phares dont la protection constitue une priorité globale à l'heure où un cinquième de la population mondiale n'en possède pas en suffisance.

En Suisse, l'eau potable, issue de sources et de lacs, fait l'objet d'une surveillance accrue, spécifiquement par l'Office fédéral de l'environnement (OFEV). De nombreuses études éco-toxicologiques s'appliquent à analyser l'influence des éléments chimiques sur la faune et la flore, ces fameux micropolluants,

résidus infinitésimaux de plastiques, de suies, mais aussi de médicaments, comme de produits phytosanitaires.

Forte de son expérience en matière de gestion de l'eau douce, la Suisse tient également à contribuer aux efforts internationaux destinés à la préserver, notamment à travers sa collaboration avec la Commission internationale pour la protection des eaux du Léman (CIPEL) dont le siège se trouve sur le site de l'agroscope de Changins (p. 4).

Dans ce numéro vous découvrirez que l'écologie, visant à atteindre un meilleur équilibre entre l'homme et son environnement naturel, touche toujours plus de sujets.

Gland relance son programme de subventions en faveur de l'efficacité énergétique, des énergies renouvelables et du développement durable (p. 11) et le chantier qui s'ouvre à la Grand'Rue sera écoresponsable par sa zone de revalorisation des matériaux *in situ* et en luttant contre les îlots de chaleur et la perméabilité des sols en introduisant de la végétation au cœur de la ville (p. 10).

On diminue ses émissions carbone en contribuant au renforcement du tissu local à travers l'économie circulaire en soutenant les commerces de proximité (p. 11) et on économise en gérant sa consommation électrique (p. 17).

Des rendez-vous sont agendés pour agir ensemble, l'opération «Coup de balai», action cantonale de ramassage des déchets le 19 mars (p. 13), le nettoyage du sentier des Toblerones le 18 mars (p. 19) ou tous les deuxièmes samedis matin du mois dans la boutique Chez l'Épicier où un atelier «Fresque du Climat» invite à comprendre l'essentiel des enjeux climatiques pour passer à l'action (p. 10).

Alexandra Budde



TOYOTA

Garage du Vernay votre agent local Toyota et Mitsubishi



MITSUBISHI
MOTORS
Driven to Thrill




garageduvernay.ch

Chemin du Vernay 10 - 1196 GLAND - Tél. 022 354 07 07 - Réparations toutes marques - www.garageduvernay.ch

Léman et micropolluants



Photo satellite de la prolifération spectaculaire des microalgues du 6 septembre 2021.

ÉCOLOGIE

La Commission internationale pour la protection des eaux du Léman (CIPEL) veille pour que vive l'eau du Léman. Éclairage avec Frédéric Soullignac, Docteur en sciences de l'ingénierie et de l'environnement, chargé de l'acquisition des connaissances scientifiques dans le domaine de la protection des milieux aquatiques, en particulier des lacs et des cours d'eau.

«Depuis 1963, la CIPEL a pour mission de maintenir ou de restaurer la qualité de l'eau, pour continuer de pouvoir la boire, de s'y baigner, tout en protégeant les poissons emblématiques de ce milieu».

Basé sur le site de l'Agroscope de Changins à Nyon, cet organe inter-gouvernemental franco-suisse vise à coordonner la politique de l'eau à l'échelle du bassin versant lémanique, plus particulièrement entre les départements de l'Ain et de la Haute-Savoie ainsi que les cantons de Vaud, du Valais et de Genève.

Si la littérature scientifique globale concernant les substances à examiner dans les

eaux oriente la CIPEL aujourd'hui, les premières actions ont concerné la lutte contre l'eutrophisation, caractérisée par la dégradation des eaux par l'excès d'apport en phosphore contribuant au développement des algues, engendrée notamment par les eaux usées. «À la suite de nos recommandations concernant les stations d'épuration, des lois ont pu être rédigées et nous sommes sortis de cette phase d'eutrophisation aujourd'hui».



Dans les années 70, la CIPEL s'est orientée sur les résidus micropolluants des métaux tels que le cuivre, le zinc, le plomb ou encore le cadmium, provenant du trafic routier ou du mobilier urbain, mais principalement de l'industrialisation du bassin versant du Léman, puis dans les années 80, en ciblant les pesticides utilisés notamment dans l'agriculture et dans l'entretien des voiries et des

espaces verts, comme l'atrazine. Une substance qu'on retrouve encore aujourd'hui mais dans des concentrations bien moindres grâce aux interdictions mises en place en France et en Suisse. Les législations, comme la DCE (Directive du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2000 établissant un cadre pour une politique communautaire dans le domaine de l'eau), permettent de fixer le taux seuil de la somme des pesticides.

«Depuis 2000, la CIPEL recherche également un troisième type de micropolluant, les résidus de médicaments, dont des impacts choquants, tels que la perturbation endocrinienne et la résistance aux antibiotiques, ont été observés. Les études écotoxicologiques motivent la recherche de ces substances dans les eaux du Léman dont les interactions restent à approfondir, car on a pu dénoter qu'ensemble, certaines se détruisent mutuellement alors que d'autres renforcent leurs nuisances».

Alexandra Budde

Pour en savoir plus:
www.cipel.org

F. Antille
Sébastien Antille
079 449 34 42
www.antille-peinture.ch


Rue de Savoie 3B
1196 Gland
Tél. 022 364 23 22
Fax 022 364 12 91



IMMO PERFORMANCE Sàrl
Votre agent immobilier de confiance

Achat - Vente - Gérance - Location
Estimation gratuite

Avenue du Mont-Blanc 16 - 1196 Gland
022/366 55 44 - www.immoperformance.ch

La caresse de l'ylang-ylang

BIEN-ÊTRE

Pour la Saint-Valentin, découvrez cette huile essentielle, source de douceur et de volupté, connue pour ses vertus aphrodisiaques.

Souvent synonyme d'achats floraux, chocola-tés ou pétillants, la Saint-Valentin est aussi romantique, tendre, douce, gourmande, éro-tique... En massages, bains ou cocktails, l'huile essentielle d'ylang-ylang fait la part belle à Aphrodite et Eros.

Dans nombre d'ouvrages consacrés à l'aromathérapie, les spécialistes évoquent ses propriétés de stimulant sexuel, d'aphrodisiaque; elle susciterait bonne humeur et insouciance.

«L'aspect érotique de l'huile essentielle (HE) d'ylang-ylang vient de ce que ses fragrances dénouent les tensions psychiques et laissent place à une forme d'indolence très propice à l'échange de caresses et au plaisir des sens», écrivent Guillaume Gérault et Ronald Mary dans leur Guide de l'aromathérapie (Ed. Albin Michel). «Elle apporte la chaleur des îles, rappelle à notre esprit les senteurs du monoi et des fleurs tropicales, invite à se pré-lasser sur le sable doré», renchérit Philippe Mailhebiau dans sa Nouvelle aromathérapie (Ed. Jakin).

Envie de tester quelques recettes? Ne vous privez pas!

Pour un bain stimulant: 1 dl de lait, 1 goutte d'HE de rose, 10 d'HE de basilic, 3 d'HE de sauge, 3 d'HE de menthe poivrée et 3 d'HE d'ylang-ylang. Dans une casserole, chauffez le lait à feu doux. Retirez du feu avant ébullition et ajoutez les HE. Versez la préparation dans l'eau du bain.

En massage: mélangez 2 gouttes d'huile essentielle d'ylang-ylang et 2 d'HE de rose (ou de santal) à une cuiller à café d'huile végétale (de noyau d'abricot ou d'amande douce par exemple) et massez le bas du dos ainsi que le ventre de votre partenaire.

Cocktail d'Aphrodite, pour deux verres: 40 cl de jus de mangue, 6 cuillers à soupe



L'ylang-ylang, fleur des fleurs.

de lait de coco, 2 gouttes d'HE d'ylang-ylang. Servez avec de la glace pilée.

Cocktail euphorisant, pour deux verres: ajoutez 20 cl de jus de fruit (pamplemousse rose ou mangue) à 30 cl de champagne bien frais. Corsez d'une goutte d'ylang-ylang et mélangez.

Bon à savoir: L'ylang-ylang est un petit arbre tropical aux branches tourmentées, aux fleurs roses, mauves et jaunes. On le nomme «fleur des fleurs». Originaire des Indes et d'Indonésie, il a été exporté aux Comores, à la Réunion, à Madagascar, à Mayotte, notamment...

L'HE d'ylang-ylang est aussi anti-fatigue générale, régulatrice cardiaque, antispasmodique, hypotensive, antalgique et tonique capillaire. Elle est contre-indiquée pour les femmes enceintes ou allaitantes, pour les enfants de moins de 6 ans. Pour éviter toute allergie, déposez une goutte d'HE mélangée à de l'huile végétale sur le poignet, laissez reposer 24 heures. N'achetez (pharmacie, droguerie) que des HE bio.

Léa Pratt
lea-gc@ae-gr.ch

PO PARO OPTIC
Gland - Nyon

Votre 2^{ème} paire **OFFERTE**

A l'achat d'un équipement complet (monture + verres)
nous vous offrons une 2^{ème} paire à votre vue*

PROMA
A votre service
depuis 1976

Tél. 022 364 42 10 • Fax 022 364 38 33
Gland/Nyon • www.proma.ch

Camper - La Côte, l'aventure continue !



Début 2020, quatre amis de la région lançaient Camper - La Côte pour répondre à la forte demande de camping-cars. Trois ans plus tard, l'entreprise trace toujours la route de l'aventure avec une gamme qui s'est diversifiée pour répondre aux nouveaux besoins des amateurs de loisirs en famille, en couple ou en solo. De plus le secteur entretien et réparations s'est fortement développé pour répondre à la demande de la région.

Des modèles pour tous les styles

Chez Camper-La Côte, vous choisissez le véhicule qui s'adapte le mieux à votre mode de vie. Par exemple, si vous souhaitez vous évader de temps en temps en couple ou avec toute la famille, le camping-car classique vous offrira le meilleur compromis. Doté d'aménagements complets, vous aurez l'impression de déplacer votre domicile sur les routes pour profiter d'un voyage avec le même confort qu'à la maison. Ce véhicule taillé pour les aventures XXL se laisse

conduire comme « une grande voiture » malgré son gabarit imposant. Si vous optez pour le modèle plus petit, vous choisirez le fourgon aménagé qui offre les mêmes avantages que son grand frère mais en version XL. Et si vous envisagez un véhicule polyvalent à utiliser tous les jours, tant pour les trajets au travail que pour transporter des objets encombrants ou prendre la route des loisirs de temps en temps, vous opterez pour le minibus aménagé qui se conduit et se parque comme une auto.

Un nouvel art de vivre

Comme le relèvent les sympathiques associés de l'entreprise, le Covid a développé un nouveau mode de déplacement qui consiste à prendre la route au gré des envies des humeurs de la météo ou encore des contraintes imposées ci-et-là. « Nous sommes heureux de voir que nos clients continuent de profiter pleinement des moments d'évasion que leur procurent nos véhicules, qu'il

s'agisse de véhicule acheté ou loué. Certains les utilisent dans le cadre du télétravail pour joindre l'utile à l'agréable. C'est clairement un nouveau style qui s'impose sur les routes. Un mode de vie hyper flexible qui permet de décider le matin où on va se retrouver le soir pour un dépaysement total. »

Service global et multi compétences

Alors que la plupart du temps, il faut patienter plusieurs mois pour toucher son véhicule, Camper - La Côte a pris le soin de composer un parc varié et complet. Que ce soit un véhicule à l'achat ou en location, les modèles les plus récents sont disponibles sans délai d'attente et couverts par un service clé en main, de la prise en charge à l'aménagement spécifique en passant par les réparations et l'entretien.

Nouveautés 2023

Cette année, la marque VANLINE by Pössl Group est venue étoffer la gamme déjà étendue. Cette marque allemande dispose même d'un e-van, une exclusivité proposée par Camper-La Côte. L'enseigne glandoise offre aussi et en exclusivité dans cette branche, la possibilité de réserver son véhicule de location en ligne en quelques clics depuis son site Internet.

Pour en savoir plus sur les différents modèles et leurs spécificités ou réserver votre prochain road trip, consultez dès maintenant le tout nouveau site Internet www.camper-lacote.ch.

Deux rendez-vous à ne pas manquer !
Foire régionale de la Côte, à Gland, du 18 et 19 mars avec les nouveautés 2023
Portes ouvertes Camper - La Côte du 30 mars au 2 avril avec son fameux stand raclette !

Camper - La Côte SA

Rue de l'Etraz 2
1196 Gland
Vaud / Suisse
Tél: 022 364 12 72

les
Délices
du traiteur à Gland
Café - Restaurant - Traiteur

Route des Avouillons 30
1196 Gland
Tél. +41 (0)22 366 20 44
Natel +41 (0)79 355 85 38
www.lesdelicesdutraiteur.ch
info@lesdelicesdutraiteur.ch

Schweizer
Bijoux - Créations - Montres

Bijouterie - Horlogerie
Rue Mauverney 20C
1196 Gland
022 364 51 50
www.bijouterie-schweizer.ch

MORGANNE BELLO
PARIS

La maternité, un tsunami !

GENS D'ICI

«De la lune à la mère»: le livre autobiographique de Céline Bally Payot constitue un témoignage, un guide aussi, drôle et triste parfois, à découvrir.

Elle avait «besoin de renaître d'elle-même». Pendant trente ans, la Begninoise Céline Bally Payot a travaillé, travaillé, véritable working girl: CFC de commerce, emplois dans une préfecture, à l'aéroport; pour voyager, elle devient hôtesse de l'air. Elle plaque tout et obtient un diplôme d'agent de voyage. Son nouveau poste: directrice d'une organisation de séjours linguistiques. Au milieu de ce tourbillon, elle découvre le cirque des entretiens d'embauche: quels vêtements, quel sac, talons hauts ou plats pour décrocher un travail?

Jusqu'au jour où elle tombe enceinte. Tsunami, gros changement de cap: Céline travaille à mi-temps, entame une formation de doula, d'accompagnante à la naissance. «Face à l'industrialisation des accouchements en hôpital, aux rapports soignants-patients qui s'appauvrissent, les mères en devenir se retrouvent seules face à leurs peurs. Pour elles, la doula est un soutien humain, un soutien de femme à femme», explique Céline qui devient également conseillère en hygiène naturelle infantile (HNI) et propose des marches de nordic-walking aux femmes enceintes, activités qu'elle a abandonnées il y a quelques années.

Déçue par son premier accouchement à l'hôpital, un fils qui aujourd'hui va sur ses 14 ans, Céline et son mari ont choisi de mettre au monde leurs deux filles à la maison.

Tous trois suivent maintenant l'école à domicile. «A 10 ans, notre fils comptait encore sur ses doigts, ses résultats scolaires étaient médiocres... Notre fille passait pour une petite fille modèle; ils se fanaient. Nous les avons sortis de l'école, tout repris à zéro.» Céline et son époux assument leurs choix avec bonheur: «Les études à la maison sont moins chronophages que celles passées en classe, plus stimulantes. Ainsi, nos enfants, parfois considérés comme des extra-terrestres, ont eu la chance d'être de vrais enfants auxquels on n'a pas demandé de parler chinois à 2 ans, de jouer du piano à 3, plaisante Céline. Ils ont confiance en eux, sont à l'aise avec tout le monde, tous âges confondus.»

Ses expériences, ses remises en question parfois douloureuses, Céline les a fait naître avec humour et ironie parfois dans un livre qu'elle a porté, collée à son écran, de jour, de nuit dès la maonnée endormie, ces deux dernières années. «De la lune à la mère», véritable guide pour futures mamans, devrait sortir fin avril, grâce à un financement participatif qui s'est terminé avec succès à la mi-janvier.

Dans la lune de l'enfance

Pourquoi la lune? «Quand j'ai été jetée à l'école, à 4 ans, je n'étais clairement pas mûre, raconte Céline. J'étais en permanence dans la lune, ce qui m'a valu d'être souvent grondée et mise au coin. J'ai appris qu'on ne doit pas être dans la lune, dans la lune de l'enfance...»

Le livre de la Begninoise fait aussi une «place noble au mari, le mien. Il y a de beaux hommes, note Céline. Il ne faut pas les casser!» Elle ajoute qu'enfants et mari lui ont été d'un grand soutien dans cette aventure. Pour obtenir «De la lune à la mère», il suffira de visiter le futur site Internet de Céline. Mais en attendant, les personnes intéressées peuvent la contacter au 079 330 01 76 ou en écrivant à celinebally@hotmail.com

Léa Pratt
lea-gc@ae-gr.ch



Photo Léa Pratt

Céline Bally Payot a toujours eu le goût de l'écriture.



Jardins de Jim



VOTRE PAYSAGISTE

Rue du Borgeaud 18 · 1196 GLAND · 079 560 76 96
Jardinsdejim.ch · james@jardinsdejim.ch

Au Cœur des Saveurs



Nouvelle adresse à Gland
Boulangerie - Pâtisserie artisanale
Traiteur - party

Av. du Mont-Blanc 10
1196 GLAND

Daniel Baumgartner

Tél. 022 364 70 35
Fax 022 364 70 38

www.au-coeur-des-saveurs.ch

Une petite baignade hivernale ?

SPORT

Ils sont de plus en plus nombreux à se rendre à la plage de Promenthoux pour se baigner au cœur de l'hiver dans une eau qui oscille entre 3 et 6 degrés.

« À la plage de Promenthoux nous sommes parfois trente en semaine et jusqu'à cent le week-end à venir profiter des bienfaits de l'eau froide. En 2007 il fallait se donner rendez-vous pour trouver quelqu'un à la plage en décembre » raconte la Glandoise Paola Fragnière (photo).

« Cet automne-là je rentrais d'Inde où j'avais eu très chaud et comme je n'avais pas profité du lac, je m'y suis précipitée. C'est là que j'ai rencontré un monsieur qui s'y baignait tous les jours de l'année depuis très longtemps. J'ai suivi sa manière très dogmatique de se baigner qui consiste en une minute par degré d'eau. C'est-à-dire que si l'eau est à trois degrés, il faut y rester trois minutes au maximum. Je me suis prise au jeu et je n'ai plus arrêté depuis ».

Cette règle, évoquée par la nageuse, n'est autre que la recommandation faite par les médecins afin de ne pas se mettre en

danger car le corps se refroidit vite et l'on risque alors l'hypothermie. Mais nombre de pratiques existent, alliant méditation ou performance sportive, cependant tous expriment la même joie ressentie après le bain froid. Le choc thermique stimule la respiration, le cœur et la tension artérielle et sature le sang d'endorphine qui diminue l'anxiété.

Pour Paola Fragnière, la notion de plaisir est fondamentale: « Aujourd'hui je ne cherche que le bien-être d'un bain rapide et surtout, lorsque la météo m'y invite par un soleil radieux, même si parfois, il faut quand-même y aller pour ne pas perdre l'entraînement ».



À la plage de Promenthoux le 15 janvier dernier, le thermomètre affichait 6,4° pour l'air et 7,8° pour l'eau.

”
L'action du froid réduit les inflammations et améliore la circulation sanguine

Pour Mathieu Gleyre, Délégué sport à la Ville de Gland, « L'action du froid réduit les inflammations, améliore la circulation sanguine ou encore active le système immunitaire. Cependant la baignade en eau froide est déconseillée aux personnes sujettes à une pathologie cardiaque. Je recommanderais en premier lieu de ne pas se baigner seul, de couvrir ses extrémités et de prévoir des habits chauds à la sortie de l'eau. Je vous conseillerais d'y aller pas à pas, en commençant par des douches froides à la maison ».

Alexandra Budde

Themes Trading

MEGA CASH, DE VOTRE PORTEFEUILLE À VOTRE PORTE-MONNAIE

Nos experts ont conçu pour vous un certificat dont les rendements vous sont versés directement au lieu d'être automatiquement réinvestis. Le certificat « Mega Cash Dividends » (disponible sur la bourse suisse SIX) investit dans les entreprises mondiales parmi les plus généreuses en dividendes. Une solution simple pour diversifier votre portefeuille et recevoir des liquidités !

[swissquote.com/cash-dividends](https://www.swissquote.com/cash-dividends)

Swissquote

Certificat
Mega Cash
Dividends

ISIN
CH1121318872

Symbole
CASHLK

VILLE DE
Gland

RÉAMÉNAGEMENTS

Le chantier Vieux-Bourg démarre!

\\ 10

ACTIVITÉS SPORTIVES

La Gland Spring Run est de retour!

\\ 12



Édito

LA VILLE DE GLAND, ENTRE SOUTIEN ET INNOVATION //

En ces temps incertains et tumultueux, la Municipalité est d'autant plus consciente qu'il lui incombe notamment un rôle de soutien et d'accompagnement actif de sa population. Le Service des finances et de l'économie, des sports et des domaines, dont j'ai la charge, y contribue de multiples manières au sein des nombreuses actions menées par la Ville de Gland en faveur de ses habitants.

Les News communales #148

// rédacteur responsable: J. Herger // responsable édition: C. Girod // contact: gland.ch - site@gland.ch

Tandis que le programme «Bouge!» continue de proposer, pour l'année 2023, d'abondantes et diverses activités physiques gratuites pour toutes et tous, le soutien à l'économie perdure de manière concrète. Une enveloppe d'aide importante permettra de soutenir les commerces de notre Vieux-Bourg dans le cadre de travaux attendus de longue date qui, s'ils vont à terme améliorer très largement les conditions de vie dans ce quartier historique, généreront d'inévitables nuisances ces prochaines années. Par ailleurs, un «coffret glandois», florilège d'articles de nos commerces locaux ainsi mis en valeur, a été créé et remporte un succès aussi grand que son petit frère, le «coffret du Marché».

Enfin, la Commune de Gland se veut également pionnière dans la lutte contre la précarité menstruelle en étant la première Ville de Suisse à proposer, dès le mois de mars prochain, des protections hygiéniques gratuites pour toutes nos

citoyennes glandoises. En effet, le fait que certaines personnes n'aient parfois pas les moyens d'acquiescer de tels articles n'est plus tolérable, en Suisse, à notre époque. Cela crée en outre une inégalité de traitement qui ne saurait perdurer. Grâce à d'excellentes relations avec la Migros, il m'a été possible de mettre en place un partenariat public-privé qui permettra de réaliser une avancée salubre dans ce domaine encore trop tabou dans notre pays, le tout à un coût peu élevé, inclus dans notre budget.

La Municipalité a ainsi à cœur de démontrer que «la Ville des idées» est bien plus qu'un slogan et que l'innovation dont elle fait preuve est toujours au service de sa population.

Gilles Davoine
Finances, Économie, Sports et Domaines

Des protections hygiéniques gratuites pour toutes les Glandoises

PRÉCARITÉ MENSTRUELLE // Pour la première fois, toutes les Glandoises pourront bientôt bénéficier de protections hygiéniques gratuites: en acceptant en décembre dernier le préavis n°32 relatif au budget 2023, le Conseil communal a validé une aide financière pour les produits menstruels à hauteur de CHF 40'000.-.

Depuis 2021, la Ville de Gland fait partie du projet pilote de l'État de Vaud intitulé «Agir contre la précarité menstruelle», qui prévoit notamment la disposition des produits menstruels en libre accès dans les établissements scolaires obligatoires et post-obligatoires. Cette initiative est partie d'un constat alarmant: selon une étude inédite dans le canton, une élève sur cinq en école professionnelle et environ une sur 10 au gymnase a déjà dû faire un choix entre l'achat de protections périodiques et un autre objet de première nécessité.

Pour en venir en aide aux femmes et aux familles qui en ont besoin, et par la même occasion réduire les inégalités entre les femmes et les hommes, la Municipalité a souhaité étendre cette gratuité à toutes les Glandoises en partenariat avec Migros Genève et la Migros de Gland. La Migros apportera la logistique nécessaire à la mise sur pied du projet ainsi que la grande majorité de son financement, à savoir CHF 160'000.- sur les CHF 200'000.- qu'il coûtera au maximum. Les femmes domiciliées à Gland recevront des bons d'achat valables sur toute la gamme de

protections hygiéniques du géant orange, qu'elles pourront faire valoir en magasin sur présentation de leur carte Cumulus.

L'idée est née d'une décision du Parlement écossais, qui a voté à l'unanimité moins une abstention la gratuité des protections hygiéniques à l'échelle du pays en 2020. En Suisse, un postulat allant dans le même sens, mais sans un partenariat avec l'économie, a été déposé auprès du Conseil national. Le Conseil fédéral propose de rejeter ce postulat au prétexte qu'un tel subventionnement public augmenterait les inégalités et que ce projet ne correspondrait pas aux principes de l'économie de marché.

En tant que «Ville des idées», la Ville de Gland a donc voulu reproduire l'expérience écossaise à son échelle. En proposant une solution basée sur un partenariat public-privé, elle démontre qu'un tel projet peut parfaitement s'insérer dans notre économie de marché et sera ainsi la première ville de Suisse à instaurer un tel système sous cette forme. Les premiers bons devraient être émis d'ici le mois de mars 2023.



Vieux-Bourg – premier coup de pioche!

RÉAMENAGEMENTS // Cette fois c'est parti, le chantier Vieux-Bourg démarre! Rénovation du réseau de canalisations, zones de convivialité, parcours piétons sécurisés, nature en ville... L'ancien village de Gland deviendra un nouvel espace dévolu à la flânerie et aux commerces de proximité, dans le respect de l'environnement. Le chantier sera également écoresponsable grâce à sa zone de revalorisation des matériaux. Première étape des travaux à la Grand'Rue pour une durée d'environ quatorze mois.

Ce projet lancé durant la dernière législature se concrétise avec un premier coup de pioche prévu dans le courant de ce premier semestre 2023. Deux objectifs majeurs pour ce chantier d'envergure: le renouvellement urgent des réseaux d'eau souterrains avec la mise en séparatif du réseau d'assainissement, et l'aménagement de l'espace urbain. Les travaux se décomposent en plusieurs étapes afin de minimiser leur empiètement sur la circulation, et commenceront par la Grand'Rue pour une période approximative de quatorze mois. Pionnière en Suisse romande, la Ville prévoit également la création d'une rue cyclable à la Rue de la Gare. Les deux chantiers seront coordonnés pour minimiser les nuisances. La suite de la planification sera communiquée sur le site internet de la Ville et les riverains en seront informés personnellement.



UN LIEU PORTEUR D'IDENTITÉ

Afin de lui redonner son charme d'antan, les aménagements du Vieux-Bourg valoriseront son aspect villageois et offriront des espaces conviviaux qui inviteront à prendre le temps de vivre: une nouvelle place publique arborée, des trottoirs larges permettant l'installation de terrasses pour les commerces pendant la belle saison, et une vitesse réduite pour les automobilistes. Un nouvel éclairage public s'inscrivant dans le cadre du « plan lumière » de la Ville permettra de diminuer la consommation électrique mais aussi la pollution lumineuse (celui-ci sera également déployé à l'ensemble de la Ville), tout en donnant une jolie atmosphère au quartier. Un coup de projecteur sera également mis sur les fontaines et places publiques pour restituer leur cachet d'autrefois. Un pourcent culturel sera également consacré à la valorisation des espaces réaménagés.

DES COMMERCES PLUS ACCESSIBLES

Si la période de chantier causera certes des désagréments pour les riverains et pour les entreprises et commerçants ayant pignon sur



rue, le résultat devrait quant à lui être tout à leur avantage puisqu'ils bénéficieront d'une meilleure visibilité depuis la route, grâce à la réalisation de trottoirs élargis et de zones piétonnes à 20 km/h et de circulation à 30 km/h. La convivialité du quartier en fera un lieu de balade et de détente qui invitera à découvrir les échoppes et autres petits commerçants. À noter que pendant la durée des travaux, un dispositif d'accompagnement sera mis en place pour les commerces les plus impactés, en termes de visibilité, de valorisation des vitrines et d'indemnités.

VERS UNE VILLE PLUS RÉSILIENTE

Avec sa cellule de recyclage, le chantier prend une dimension écologique. Il s'agit d'une zone de revalorisation des matériaux d'excavation en vue de leur réutilisation sur le chantier pour le remblayage. Ce procédé permet de réduire drastiquement le nombre de camions et les trajets vers une décharge, et ainsi d'améliorer le bilan carbone du chantier. Aussi, il a l'avantage d'être économique puisqu'il permet de réduire les coûts associés aux transports et aux taxes de mises en décharges. Ces travaux ambitieux visent également à répondre aux enjeux environnementaux



en y apportant une meilleure gestion de l'eau en ville grâce à la perméabilité des sols à certains endroits, et en luttant contre les îlots de chaleur grâce à l'ajout d'arbres, d'arbustes et d'herbacées indigènes pour favoriser la biodiversité. Dans un deuxième temps, le projet Nature en Ville verra le jour: celui-ci se concrétisera notamment par la création d'une mini-forêt devant la Maison de commune où l'on pourra se détendre à l'ombre, mais aussi grâce à de nombreux jardins de poche pour renforcer encore la biodiversité en Ville.

NOUS SOMMES À VOTRE ÉCOUTE

La Municipalité est consciente des désagréments que peuvent causer des travaux de cette envergure et nos équipes mettront tout en œuvre pour limiter les nuisances. La planification des phases de chantier a été pensée pour atténuer son impact sur les riverains. Le trafic de camions tiendra compte, dans la mesure du possible, des horaires de livraisons habituels des commerces. Une séance d'information publique s'est tenue en janvier dernier afin de répondre aux interrogations de la population et des commerçants. Si toutefois vous n'avez pas pu y participer, vous rencontrez une problématique particulière liée à ce chantier, ou avez une question spécifique, n'hésitez pas à nous contacter afin de trouver la meilleure solution à votre besoin.

Pour les riverains:

- Coordination de chantier, planification, raccordements réseaux: sie@gland.ch
- Services d'urgence, sécurité chantier, circulation motorisée et piétonne: securite@gland.ch
- Transports publics, titres de stationnement: administration@gland.ch

Pour les commerçants: economie@gland.ch



Retrouvez toute l'actualité du Vieux-Bourg sur www.gland.ch/vieux-bourg

En 2023, on soutient l'économie locale!

NOUVELLE ÉCONOMIE // Et si vous décidiez de contribuer au renforcement du tissu local en 2023? Inspirez-vous de notre guide et lancez-vous dans l'économie circulaire tout en soutenant de nouvelles initiatives glandoises!

DÉCOUVREZ DE NOUVEAUX COMMERCES DE PROXIMITÉ

L'épicerie-kiosque Le P'tit Shop a ouvert ses portes dans le nouveau quartier des Lisières à la rue de la Combe 19A. Ce petit commerce accueillant vous surprendra avec un grand éventail de produits: fruits et légumes de la région, glaces, pains, viennoiseries, bonbons en vrac, café à emporter, papeterie, décoration... mais aussi une belle gamme de produits faits maison dont des confitures et des sauces. N'hésitez pas à venir faire un tour dans ce nouveau quartier malgré les travaux qui l'entourent. Vous y trouverez également Esprit Végétal, fleuriste qui vous propose des arrangements floraux ainsi que des fleurs fraîches. Tous les deux sont ouverts le dimanche.

TESTEZ UN NOUVEAU MODE DE VENTE EN CIRCUIT COURT

Gland a la chance d'avoir deux fermes qui vendent leurs spécialités sur place: la Petite Lignière et la ferme des Avouillons. Vous connaissez peut-être déjà l'automate de cette dernière qui permet de réutiliser vos bouteilles en verre en les remplissant du lait frais. Depuis quelques semaines, celui-ci a été rejoint par un nouvel automate qui vend d'autres produits tels que du fromage et des saucissons fabriqués de manière artisanale. Pour une expérience de vente simple et pratique!

FAITES-VOUS PLAISIR EN MANGEANT VARIÉ, DE QUALITÉ ET DE SAISON

Avez-vous déjà passé la porte du tea room Coffee by Coffee à l'avenue du Mont-Blanc 18? Il vient de fêter sa première année à Gland! Celles et ceux qui ont découvert ce petit cocon au décor chaleureux et aux plats inventifs y reviennent régulièrement. Pour un café du matin, un repas de midi ou un brunch du dimanche composé de produits toujours frais, équilibrés et de saison!

DÉCOUVREZ LA DIVERSITÉ DES ARTISANS LOCAUX

Pour mettre en vedette les produits artisanaux et soutenir les commerçants locaux, la Ville de Gland a créé un coffret cadeau disponible en

deux versions: le coffret du Marché et le coffret glandois. Ceux-ci, vendus aux marchés de Noël en décembre, ont rencontré un grand succès. Si vous ne les avez pas retrouvés sous votre sapin, il est toujours possible de passer commande par mail à économie@gland.ch.

LOUEZ AU LIEU D'ACHETER

Gland a enfin sa ludothèque! Gérée par une équipe de bénévoles enthousiastes, elle rassemble environ 800 jeux et jouets comprenant des jeux de stratégie, de construction, de réflexion... En vous abonnant, vous pouvez louer des jouets adaptés aux besoins et aux goûts de votre enfant, ou aux vôtres. Fini la surconsommation et les chambres encombrées! Informations sur www.ludogland.ch.

APPLIQUEZ UNE MOBILITÉ ACTIVE ET DÉCARBONISÉE

Connaissez-vous déjà Zélo, lauréat du Prix Nouvelle Économie 2020 dans la catégorie Partenariat, qui propose un ingénieux service de livraison de produits locaux en vélo cargo? Il permet également depuis peu de louer un vélo cargo par jour, par semaine ou par mois pour peut-être remplacer un gourmand véhicule d'entreprise par un bicycle électrique, rapide et économique. Des modèles avec sièges pour enfants sont également disponibles. Informations sur www.zélo.ch.

REMETTEZ-VOUS EN FORME

Vous êtes à la recherche d'un entraînement fun et motivant à Gland? L'équipe de Spinbox Studio vous accueille au chemin du Vernay 72 pour booster votre forme physique et votre bien-être! Venez pédaler en musique et en lumières, en petits groupes, dans une ambiance positive et encourageante. La première session est gratuite! Informations sur www.spinboxstudio.com.

FORMEZ-VOUS POUR MIEUX COMPRENDRE LES ENJEUX D'AUJOURD'HUI

Chez l'Épicier, installé depuis peu dans ses nouveaux locaux à la rue du Borgeaud 9, est devenu un véritable point de rencontre et d'inspiration.

Au-delà de son offre d'épicerie en vrac, bio et locale, il abrite également tous les deuxièmes samedis matin du mois un atelier «Fresque du Climat» qui permet de comprendre l'essentiel des enjeux climatiques pour passer à l'action. Inscriptions sur www.climatefresk.org/fr-ch ou par mail à contact@chezlepiciier.ch.



Les fondateurs de Dive Bär Jonathon Klassen et David Shotlander devant la fresque de Sarah Bovet qui décore leurs nouveaux locaux à Gare Sud

SOUTENEZ LES PARTENARIATS LOCAUX

Le lauréat du Prix Nouvelle Économie 2020 Dive Bär, formé par deux Glandois avec une passion pour le houblon, débarque enfin à Gare Sud! Passez sur place pour découvrir un nouveau lieu de rencontres décoré par l'artiste locale Sarah Bovet, goûter leurs bières artisanales, et peut-être devenir co-proprétaire de la brasserie! Informations sur www.divebar.ch.

TESTEZ DE NOUVELLES TECHNOLOGIES

L'esprit moderne des fab labs est désormais présent au Vieux-Bourg! La jeune start-up 3D ETPLUS, installée à la Grand'Rue 29, propose une gamme de services en impression 3D et réalise toutes sortes de pièces à la demande. Informations sur www.3detplus.ch.

Le nouveau programme de subventions est là!

SUBVENTIONS // Cette année encore, la Ville de Gland se dote d'un programme ambitieux pour l'efficacité énergétique, les énergies renouvelables et le développement durable.

En octobre dernier, la Ville a obtenu le label Cité de l'énergie Gold, qui récompense sa politique énergétique et climatique ambitieuse. La population a participé à ce succès, puisque l'année 2022 a permis au programme de subventions d'atteindre un nouveau record: grâce aux amendements du Conseil communal, plus de CHF 558'000 ont été redistribués aux Glandois pour l'efficacité énergétique, les énergies renouvelables et le

développement durable. Ainsi, 4'200 m² de panneaux solaires ont été installés, 10 bâtiments ont renoncé aux énergies fossiles pour se chauffer, 120 vélos électriques ont été acquis, et deux projets de développement durable ont bénéficié de la nouvelle subvention en 2022.

NOUVEAUTÉS 2023

Cette année, les subventions sont renouvelées dans leur intégralité. En outre, afin de répondre à la forte demande pour la rénovation énergétique et les énergies renouvelables, le budget a été revu à la hausse et certaines procédures ont été simplifiées: le délai de deux mois pour déposer

sa demande pour un abonnement mobilité, l'achat d'un vélo ou d'appareils ménagers efficaces est supprimé, la demande de subvention pour les bornes de recharge peut désormais être déposée après l'installation, et le plafond de la subvention dédiée aux projets de développement durable est augmenté à CHF 8'000.



Déposez vos demandes dès maintenant sur www.gland.ch/subventions-durables



BOUGE & SORS À GLAND

BOUGE

Le programme « Bouge! » 2023 est là! Une trentaine d'activités sportives gratuites pour tous les goûts et tous les âges, organisées aux quatre coins de la ville tout au long de l'année.



+ Retrouvez le programme sportif détaillé sur www.gland.ch/bouge



SORS

Au Théâtre de Grand-Champ



Poésie de l'échec

Judi 9 et vendredi 10 février à 20h

Théâtre

Une famille comme les autres, avec ses habitudes et ses non-dits, qui fait semblant que tout va bien parce que c'est plus simple comme ça. Un soir, tout le monde a quelque chose à révéler. Dans un style décalé et comique, cette fable poétique et libératrice va vous requinquer! La représentation du 10 février est surtitrée par l'association Écoute voir pour rendre accessible le spectacle aux personnes malentendantes et sourdes.



Neil

Vendredi 10 et samedi 11 mars à 20h

Théâtre

Sarah Bernhardt, monstre sacré!

Mercredi 5 et jeudi 6 avril à 20h

Théâtre

Dingue de ciné - Semaine spéciale cinéma

Du 14 au 17 février

Programme complet sur www.grand-champ.ch.

En famille

La Cie de l'Efrangeté revient au Théâtre de Grand-Champ avec deux nouveaux spectacles.

Gala de patinage artistique & disco sur glace à la patinoire

Vendredi 3 mars

L'école de patinage artistique de Gland vous invite à son gala sur glace pour clôturer la saison Glisse! Après le show, l'accès à la patinoire sera libre avec une ambiance disco.

Mois de la santé et du bien-être

Du 25 mars au 23 avril

Prenez soin de vous et remettez-vous en forme durant ce mois spécial qui vous propose activités sportives, conférences, conseils diététiques et séances de bien-être!

Informations et inscriptions à venir sur www.gland.ch/moissantebienetre

Dimanche sportif pour les enfants

Dimanche 26 mars

Profitez d'une initiation au bowling et aux différentes techniques de jeu pour les enfants de 7 à 14 ans avec la BowlinGland Team!

Informations et inscriptions sur www.gland.ch/

Mérites sportifs

Mercredi 29 mars

Rendez-vous à l'Usine à Gaz à Nyon pour la quatrième édition des Mérites sportifs régionaux organisés par la Région de Nyon, la Ville de Nyon et la Ville de Gland! Les prix récompenseront les personnes et clubs qui contribueront à la dynamique sportive de la région et au rayonnement de leur discipline dans sept catégories. Informations sur www.regiondenyon.ch/merites-sportifs

Gland Spring Run

Dimanche 23 avril

La Gland Spring Run est de retour pour sa cinquième édition! Au-delà de la course, musique, animations et jeux seront aussi au programme de la journée à Montoly!

Informations et inscriptions dès le 3 avril sur www.gland.springrun.ch



Des histoires simples qui glissent peu à peu vers des univers loufoques, à consommer sans modération.

Amélie Mélo

Samedi 25 février à 11h et 17h

Dès 5 ans

Odile et Roberto, qui mènent une vie parfaitement ennuyeuse, voient leur quotidien chamboulé par l'arrivée d'Amélie Mélo. Mais qui est cette fille étrange? Vont-ils réussir à la faire partir?

L'œuf

Samedi 4 mars à 11h et 16h

Dès 4 ans

Léonie, manchot empereur, vit avec ses parents en Antarctique. Un jour, ceux-ci lui annoncent l'arrivée d'un petit frère. Léonie se fâche et s'inquiète: mais où vont-ils bien pouvoir le mettre? La banquise fond et la place est limitée. Une fois là, l'œuf accapare les parents et Léonie décide de s'en aller!

Les brunchs

Samedi 25 février et samedi 4 mars de 12h à 14h

Concoctés par Pâtachou et à savourer sans modération, indépendamment des spectacles. Sur réservation dans la limite des places disponibles.

Les concerts

King Louis Swing Orchestra

Judi 2 mars à 18h30

Afterwork

Entrée libre au foyer du Théâtre.

Carte blanche à Audrey Vigoureux

Dimanche 5 mars à 17h

Classique

Audrey Vigoureux sera accompagnée du violoniste Pierre Fouchenneret, pour un programme aux couleurs françaises avec Franck et Ravel.

Aliose

Vendredi 17 mars à 20h

Pop folk

Le duo Aliose revient avec une toute nouvelle formule live, ambitieuse et visuelle, accompagné par le dessinateur Benohit. Images et musique dialoguent pour tisser un écrin sur mesure au nouveau répertoire du groupe romand.

À la Bibliothèque



Contes pour enfants avec Anne Oudet

Le Chat Beauté

Mercredi 1er mars

Dès 5 ans

Mamoudet a perdu son chat. En le cherchant, elle découvre la vie secrète des félins... et de leurs maîtres. Ce petit show conte le chat mythique, populaire et malin, et chante le vagabond. Sur inscription dans la limite des places disponibles.

Biblioweekend - On « met les voiles » à la bibliothèque

Les 24, 25 et 26 mars

Tout public

Les bibliothèques de toute la Suisse se mettent en scène et accueillent le grand public durant ce weekend de printemps pour des animations à des horaires inhabituels, voire inattendus. Ateliers, contes et conférences sur inscription dans la limite des places disponibles. Programme complet et billetterie sur biblio.gland.ch.

Rencontre littéraire avec Swati Rastogi Mayor

Vendredi 28 avril

Tout public

Venez rencontrer Swati Rastogi Mayor qui présentera son livre « Une vie de non-dits », l'histoire touchante d'une femme d'origine indienne qui remet en question des habitudes de vie dans ce pays de culture millénaire. Animée par Pierre Fankhauser et suivie d'un apéritif, entrée libre.

LES BRÈVES

OPÉRATION «COUP DE BALAI»

L'action cantonale de ramassage des déchets organisée par l'association Ensemble sur la Côte est de retour pour la troisième année consécutive! Rendez-vous le dimanche 19 mars à Montoly à l'occasion de la Foire régionale de la Côte pour nettoyer la ville et rendre à la nature ce qu'elle nous apporte. Surprises et prix à la clé! Programme et inscriptions sur www.eslc.ch/coup-de-balai.



LE MARCHÉ BIENTÔT DE RETOUR!

À vos agendas: après une pause hivernale, le Marché de Gland fera son grand retour le 1er mars dans sa formule printanière! Rendez-vous tous les mercredis de 16h à 19h à la place de la Gare pour faire le plein de produits frais, locaux et artisanaux auprès d'une quinzaine de commerçants de la région.

FERMETURE DE LA PATINOIRE MOBILE

Plus que quelques semaines pour enfiler vos patins et profiter de la patinoire mobile de Grand-Champ! Venez faire encore quelques tours sur la glace avant la fin de la saison le 5 mars.

JOURNÉE SMART CITY

Retenez la date du 1er juin pour la journée Smart City qui englobera le huitième Congrès national Smart City et une soirée dévolue à Gland! Plus de détails à venir.

Les chanteurs vaudois à la recherche de bénévoles

3'500 choristes, dont plusieurs chœurs de jeunes et d'âinés, convergeront à Gland les 12, 13 et 14 mai prochains à l'occasion de la cinquantième Fête Cantonale des Chanteurs Vaudois! Comme toute manifestation populaire, l'organisation de ce rassemblement festif ne peut se faire sans le soutien d'un grand nombre de bénévoles, motivés à mettre leur temps et

leur énergie au service de la réussite de la fête. Le comité est donc à la recherche de personnes pour préparer les salles, accueillir les choristes et les accompagner pendant la journée, tenir les caisses, coordonner les parkings, mais aussi assurer l'entretien des lieux. Toutes les informations et le bulletin d'inscription sont disponibles sur le site web www.fccv2023.ch.



Pour plus de renseignements, contactez Christiane Parmelin (021 824 15 65) et Sylvie Favre (079 762 23 90) ou envoyez un mail à collaborateurs@fccv2023.ch.

À la recherche de l'inattendu

PHOTOGRAPHIE // Du 18 au 26 mars, la Salle des Colonnes de Grand-Champ accueillera la 26e exposition annuelle du Photo Club Gland.

Rendez-vous le vendredi 17 mars à 19h pour le vernissage! Pour cette édition 2023, les photographes déclineront leurs prises de vue sur un thème léger, étonnant et parfois plein d'humour: «décalé». Imagination et originalité côtoieront des angles inattendus, des techniques atypiques et des scènes amusantes. Avec le conseil de la photographe régionale et invitée d'honneur Théa Moser, les séries de photos proposeront une grande diversité de clichés qui se refusent justement à en être, invitant le spectateur à poser un autre regard sur ce qui l'entoure.

Une exposition «hors murs» présentera également des autoportraits pour la troisième année consécutive. Le photographes, habitués à être derrière l'objectif, s'exposeront devant celui-ci en s'interrogeant sur leur propre image. Nouveauté cette année, le public est invité à participer à un concours via Instagram et à proposer une photo sur le thème «monochrome». Les meilleures photos seront récompensées par des prix à faire valoir chez les commerçants de Gland. Un photo-studio sera également installé

pour la première fois et permettra aux visiteurs du week-end de se faire tirer le portrait contre une petite rémunération!



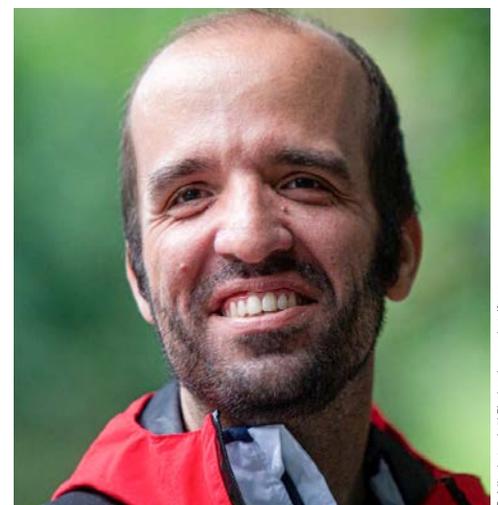
Informations et règlement sur le compte Instagram @photoclubgland ou sur le site web www.photoclubgland.ch

Vivre avec la maladie de Parkinson

Le Glandois Cyril Badertscher, atteint de Parkinson, donnera une conférence sur la manière de vivre avec la maladie et de mener à bien des projets et des objectifs le vendredi 24 février à 14h30 à la salle polyvalente de Montoly. Organisé par VIVAG, l'événement est ouvert à tous et gratuit pour les membres de l'association.

Celui qui a parcouru à la nage les 20 km entre les Bains des Pâquis et la plage des Trois-Jetées cet été nous en dit plus: «Ce n'est pas commun de parler de la maladie de Parkinson à 36 ans, mais quand ça vous tombe dessus à 32 ans,

c'est un direct qui vous atteint en pleine face. Après ce coup du sort, on se sent sonné mais pas résigné. Savoir que cette maladie est là ne doit pas freiner la volonté d'aller de l'avant et de se fixer des objectifs. Avec de la force de caractère et un bon entourage, beaucoup de choses sont possibles. Bien que chaque cas soit différent, ceci peut être un moyen pour les uns et les autres de repousser l'emprise de Parkinson sur son quotidien. Parler de son vécu est une bonne chose, mais le partager est encore mieux.» Rendez-vous à Montoly pour entendre la suite!



RAIFFEISEN



Karin Vidal-Gisler
Conseillère en gestion
de fortune

**Banque Raiffeisen
de Gimel**
Avenue du Mont-Blanc 4
1196 Gland
Tél. 021 821 88 88
gimel@raiffeisen.ch
www.raiffeisen.ch/gimel

De bonnes résolutions grâce au pilier 3a digital

L'année se prépare en janvier! Grâce au pilier 3a digital de Raiffeisen, prenez votre prévoyance en main. En quelques étapes simples, vous pouvez ouvrir un compte de prévoyance – entièrement en ligne.

Moins de chocolat, davantage de sport... Après le faste de Noël, le début de l'année rime en général avec bonnes résolutions. En matière de prévoyance, c'est également le moment idéal pour réfléchir à ce que l'on souhaite entreprendre. Afin de conserver son niveau de vie une fois à la retraite, il est judicieux de se constituer un 3^e pilier. A noter qu'en 2023, les versements pour la prévoyance privée déductibles des impôts se montent à 7'056 francs pour les salariés affiliés à une caisse de pension et 35'280 francs pour les indépendants.

En ligne, en toute simplicité

Via l'e-banking de Raiffeisen, vous pouvez ouvrir votre compte de pilier 3a digital en seulement quelques minutes, confortablement installé dans

vosre sofa. Si vous souhaitez placer une partie de votre patrimoine, vous avez la possibilité d'investir dans une vaste gamme de fonds de prévoyance, axés sur la durabilité. Il existe des solutions pour chaque profil. En répondant en ligne à quelques questions, nous vous suggérons une stratégie de placement adaptée à vos besoins. Grâce à la plateforme digitale, vous gardez à tout moment la vue d'ensemble de votre patrimoine de prévoyance.

Et même si vous gérez votre patrimoine exclusivement en ligne, nos conseillères et conseillers restent bien entendu à disposition pour vous conseiller personnellement par téléphone ou dans nos agences.

raiffeisen.ch/prevoyance

L'institut de beauté « ARMONIA », s'installe à Vich.



Nouveau commerce à Vich

Rosanna Di Pierro, originaire de Nyon a décidé d'ouvrir en fin d'année 2022, son institut de beauté baptisé « Institut Armonia », situé à la place de l'église 5b à Vich. Avant d'avoir ouvert dans sa région, Rosanna avait déjà son institut sur Chavannes-près-Renens, mais a décidé de le vendre pour se consacrer entièrement à celui proche de chez elle. Titulaire d'un CFC d'esthétique, Rosanna a toujours privilégié la qualité plutôt que la quantité. Elle aime avant tout prendre du temps avec ses clients et leur offrir un moment unique et personnalisé car chaque client est unique. Il faut donc adapter les soins et techniques aux caractéristiques et aux désirs de chacun. De plus, Rosanna va intégrer des soins avec des produits bio tout prochainement.

Elle vous recevra dans son institut du lundi au samedi et sur rendez-vous au 076 283 88 87.

Rosanna vous proposera plusieurs services: soins du visage, épilations cire chaude ou

tiède, lumière pulsée, rituels d'évasion, modelages relaxants, soins mains et pieds, radio-fréquence, micro-needling, micro-dermabrasion, teinture cils et sourcils et bien plus encore...

Elle fait également des bons cadeaux. Pour plus de renseignements: www.armonia-institut.ch
instagram: institutarmonia

Armonia
Institut de beauté et bien-être

Armonia
Pl. de l'Eglise 5b
1267 Vich
T 076 283 88 87
www.armonia-institut.ch



Cake aux canneberges

GASTRONOMIE

Voici déjà l'année 2023 bien entamée. La période des fêtes et des bonnes résolutions est passée, il ne reste plus qu'à profiter de ce mois de février qui appelle encore un peu de lenteur et des moments de pauses bienvenus autour d'une tasse de thé bien chaude et d'une tranche de cake aux canneberges.



La période de Noël a été particulièrement chaude cette année et nous espérons que février apportera le froid tant nécessaire au repos de la nature. Pour ce mois également associé à la Saint-Valentin, nous vous proposons cette délicieuse recette de cake aux

saveurs encore hivernales d'épices et des canneberges pour la note rouge passion.

Ce petit fruit grenat, également appelé cranberry, est récolté d'un arbrisseau cultivé essentiellement au Canada et aux États-Unis. Il a été découvert par les Amérindiens pour ses vertus thérapeutiques et suscite de nos jours un regain d'intérêt à travers le monde. Petites bombes de vitamine C, ces baies constituent une très bonne source de fibres et contiennent également une quantité exceptionnelle d'antioxydants et de nutriments. Elles sont notamment très connues pour prévenir et lutter contre les infections bactériennes notamment les infections urinaires. Elles contribuent également à augmenter la proportion de bon cholestérol et donc à maintenir une bonne santé cardiovasculaire et digestive. Elles se consomment crues sous forme de jus, séchées ou cuites. Bref, un condensé de bons nutriments à consommer sans modération!

Noélie & Sybille Lecoanet
info@heidygge.ch

Ingrédients

- 250g de farine
- 80g de noix de coco
- 150g de sucre
- 2cc de poudre à lever
- 1 pincée de sel
- 3 œufs
- 180g de yaourt végétal ou autre
- 100g de beurre ramolli
- 100g de cranberries fraîches
- 1cs d'épices pour pain d'épice
- zestes d'orange bio



- Mélangez le yaourt, le beurre ramolli coupé en petits morceaux, les œufs entiers. Ajoutez la farine, la noix de coco, la levure, le sucre, le sel, les épices et le zeste d'orange. Mélangez bien le tout. Graissez votre moule.
- Ajoutez au dernier moment les cranberries fraîches et incorporez-les brièvement à la masse. Transférez le tout dans votre moule et enfournez pour environ une heure à 180 degrés.
- Un magnifique cake coloré à déguster sans plus attendre même s'il est encore meilleur le lendemain... au cas où vous auriez réussi à en sauver quelques tranches!

C'est plus direct quand on est moins distant !

3 mois
offerts*

Distribué par

022 364 31 31 | seicglad.ch

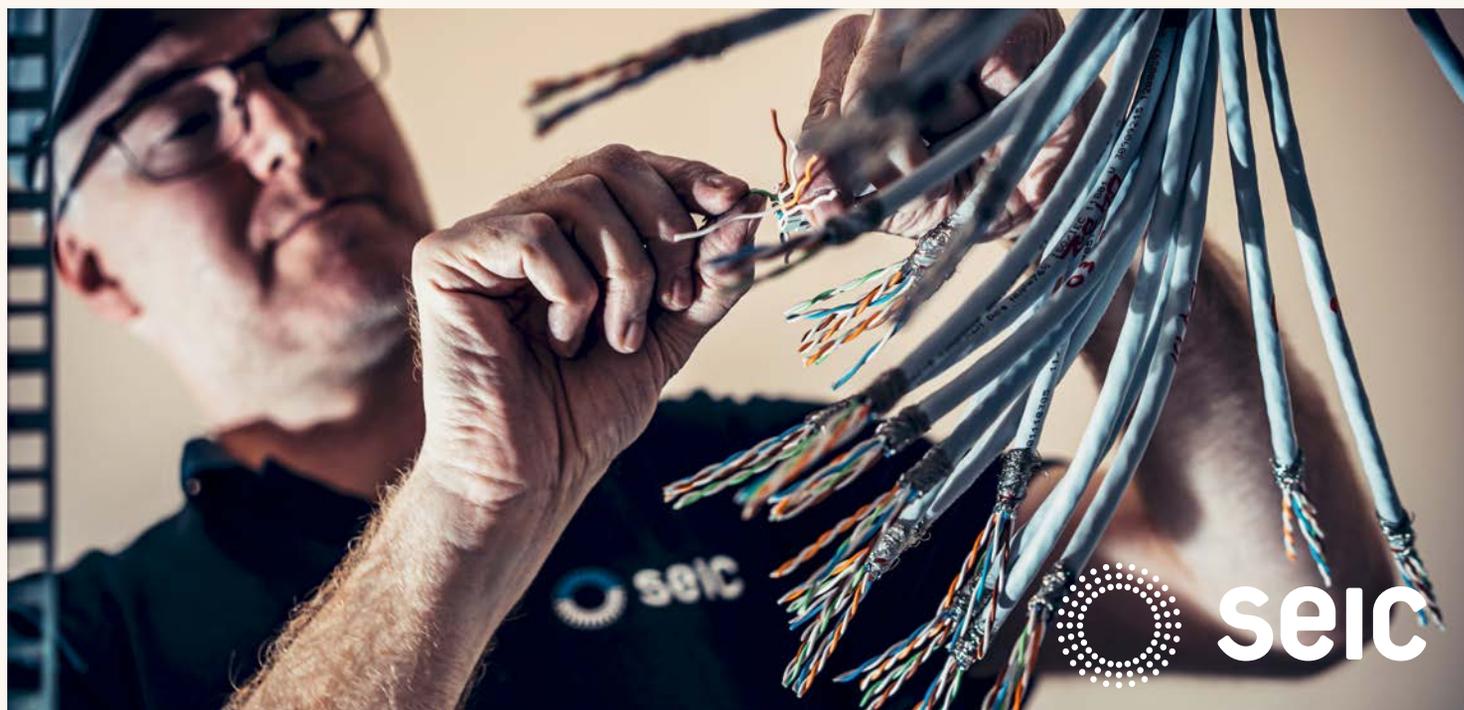
PME
Telekom-Rating 2022

**Meilleur
opérateur fixe
pour les PME**

net+

* Offres soumises à conditions

SEIC, votre partenaire régional spécialisé pour tous vos projets électriques



Que vous soyez propriétaire ou locataire, SEIC répond à tous vos besoins en matière d'électricité. Changer une prise, installer un luminaire, remettre aux normes vos installations ou encore bénéficier de conseils pour faire des économies d'électricité, SEIC vous accompagne au quotidien.

Installations électriques

Placer des prises électriques ou des luminaires aux bons endroits peut considérablement améliorer votre confort de vie. Dans ce cadre, les électriciens de SEIC sauront détecter les meilleurs points d'installation et garantiront le respect des normes en vigueur.

Économie d'électricité

Les spécialistes de SEIC sont à même de vous accompagner dans l'optimisation de l'efficacité énergétique en vous proposant des solutions performantes, permettant ainsi une réduction de vos frais. De l'installation de détecteurs de mouvement à l'installation d'une horloge programmable en passant

par le remplacement de l'éclairage par des ampoules LED, vous bénéficierez des meilleures recommandations pour baisser votre consommation d'électricité.

LED en remplacement de tube fluorescent

Les tubes néon ne seront plus autorisés sur le marché dès le 1er septembre 2023. Faites-les remplacer par des LED par les experts SEIC et réalisez des économies d'énergie de 40% à 60%.

Bornes de recharge

Qu'il s'agisse de bornes de recharge individuelles pour les logements privés ou d'une installation multi-bornes pour une PPE, immeuble locatif ou encore entreprise, les installateurs de SEIC vous proposent un large choix de solutions pour répondre à vos besoins en matière de mobilité électrique. Ils vous accompagnent dans l'acquisition, l'installation et la mise en service de votre futur borne de recharge.

Magasin spécialisé proche de vous

L'équipe du magasin à Gland se fera un plaisir de vous accueillir et vous conseiller dans l'achat de votre matériel électrique. Vous y trouverez une large gamme de luminaires ainsi que des prises, rallonges, fusibles, etc., mais aussi de précieux conseils pour réaliser des économies d'énergie. Pour votre confort, des casiers sécurisés, placés à l'extérieur du bâtiment, vous permettent de retirer votre marchandise en dehors des heures d'ouverture.

Dépannage 24h/24

En cas de panne, et quel que soit le problème électrique rencontré, SEIC se déplace avec une grande réactivité 24h/24 et 7j/7 sur appel au 022 364 31 31.

SEIC

Énergies - Multimédia - Installations
Av. du Mont Blanc 24 - 1196 Gland
T. 022 364 31 31 - seicglанд.ch



SANTOS
ASSURANCES & CRÉDITS



DEPUIS 1987

Gestion sans frais
de
vos Assurances et Crédits

022 354 08 00 Av. du Mont-Blanc 8 www.credits-assurances.ch



**PÂTES & PIZZAS
ARTISANALES**

www.bellavita-gland.ch
Tél.: +41 22 995 13 13
Whatsapp +41 79 120 75 75
info@bellavita-gland.ch

*Soirée d'entreprise, Baptême
Mariage, anniversaire, etc...
Ouvert 6/7 - Midi & Soir
Plats et pizzas à l'emporter -15%*

Hausse des prix de l'électricité, quelles solutions pour les PME ?

AEGR

L'Association économique de Gland et région organisait le 8 décembre dernier une conférence-café avec Marc Montandon-la-Longe, responsable du service commercial et marketing de la Société Électrique Intercommunale de La Côte (SEIC).

L'augmentation des tarifs de l'électricité pour 2023 s'élève en moyenne à 27%, mais les données des nombreux opérateurs affichent d'importantes différences régionales, comme le montre la carte comparative des tarifs de l'électricité par canton émise par la Confédération (www.prix-electricite.elcom.admin.ch). La commission fédérale de l'électricité explique ces disparités par de grandes différences dans l'approvisionnement en énergie (part de production propre, stratégie d'approvisionnement) entre les gestionnaires de réseau.

«Le prix de l'énergie est fonction de trois éléments: l'énergie, soit le prix de l'électricité fournie (46%), les frais d'acheminement, soit les tarifs pour l'utilisation du réseau permettent de répercuter les coûts pour la construction, l'exploitation et l'entretien des réseaux électriques (40%), et enfin, les taxes fédérales (9%), cantonales (2%) et communales (3%)» précisait Marc Montandon-la-Longe.

La SEIC propose différentes tarifications tant aux particuliers (consommant moins de 50'000 kWh/an), qu'aux entreprises (consommant plus

de 50'000 kWh/an). «Différenciant toutes deux heures creuses et heures pleines, s'ajoutent pour les entreprises la prise en compte de la durée d'utilisation de la puissance (DUP) distinguant ainsi les pro A, l'utilisant moins de 3'000 heures par année et les pro B, l'employant plus de 3'000 heures annuellement. Toutefois, de grandes économies peuvent déjà être effectuées par de petits changements d'ordre comportemental car un ordinateur laissé en veille utilise 20% à 40% de l'équivalent de sa consommation en marche, de même qu'un photocopieur consomme 80% de son énergie en mode attente.»

Éteindre la lumière et les radiateurs lorsque cela est possible restent donc des constantes

dans l'économie d'énergie. «Mais aussi de minimes changements techniques permettent également de réduire nettement sa consommation, comme l'installation de détecteurs de mouvements dans les lieux passants ou simplement en remplaçant ses ampoules halogènes (50W) par des LED (5,5W)» a conclu l'expert.

Au terme de la conférence, Madame Christine Girod, Syndique de Gland, a détaillé les actions entreprises par la Ville et a rappelé qu'un courrier avait été envoyé à chaque entreprise, stipulant l'ordonnance cantonale quant à la réglementation sur les éclairages de vitrines et les enseignes lumineuses.



YOUHR Horlogerie

**Réparation
Montres
Pendules**

Projets YOUHR Sàrl
Rte des Avouillons 4
1196 Gland
022 995 08 80
youhr@projets-youhr.ch

**berger
& fils**
Sanitaire Chauffage Sàrl

Création - Rénovation - Entretien
Service de dépannage
Chauffages en tous genres

Rue de la Paix 7 · 1196 GLAND
Tél. 022 364 12 61 · Fax 022 364 52 74
E-mail: bergersanit@bluewin.ch
www.berger-sanitaire-chauffage.ch



**La Puce à
l'Oreille**

Toiletage pour chiens

www.lapucealoreille.ch

Valérie Bollhalder
ZA En Plannaz 4-1196 GLAND
Tél. 022 364 85 85

**ROGER
GIGANDET
& FILS**

**CARRELAGES
& REVÊTEMENTS
DEPUIS 40 ANS**

CHEMIN DU MOLARD 7 - 1196 Gland
079 436 71 17 - 022 364 14 66
info@gigandetcarrelage.ch

«Fais du bien à ton corps pour que ton âme ait envie d'y rester»



Institut Jyoti

Ayurvédâ – Aromathérapie – Pentanalogie

www.ayurveda-therapies.ch

Sur rendez-vous

Tél. 076 324 17 83

Grand-Rue 30 - 1196 Gland

chateaudeluins.ch

LOCATION D'ESPACES
POUR VOS ÉVÈNEMENTS

Domaine viticole

Tous les mardis, pain au feu de bois,
avec apéro de 17h à 19h30

Ouvert: lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h à 17h - Fermé le mercredi

LB vin promotion - Laurent Baechtold
1184 Luins - Tél. +41 78 600 84 30 - contact@chateaudeluins.ch

Dal Moro, pour toutes vos envies de créations ou rénovations d'intérieur



L'année 2022 aura été chargée de projets pour Marie et Frédéric Dal Moro.

Année record pour ce couple depuis l'ouverture de leur magasin en 2015 sise avenue du Mont-Blanc 6 à Gland.

L'année 2022 a été dense en rénovations d'habitations, de cuisines, de salle-de-bains, dressings.

Chez Dal Moro, on s'occupe de tout!

De la conception du projet à la coordination des travaux. Du sol au plafond.

Vous souhaitez rénover votre intérieur: Cuisine, Salle-de-bains, Dressing, Buanderie, Vôte intérieur complet, Peinture, Carrelage, Parqueterie, Electricité, Sanitaire...

Dal Moro dispose de ses équipes de partenaires locaux.

Ou vous souhaitez juste changer un électroménager, un évier, un meuble dans votre salle-de-bains,... **Dal Moro est à votre écoute.**

Les travaux en photos:

Visitez le site internet et découvrez les clichés «avant/après» www.dalmoro.ch

Des clients satisfaits:

«Ravis du projet de cuisine de la maison Dal Moro Création Sàrl. Mme & M Dal Moro personnalise votre projet avec énormément d'attention et de professionnalisme. Suivi jusqu'au bout avec l'attention au détail en toute honnêteté. Je recommande à 100% et grand merci pour notre cuisine.»

«Rénovations de salle de bain - Nous avons rénové nos deux salles de bain avec les Dal Moro et ce fut une expérience formidable. Non seulement ils font preuve d'un grand

professionnalisme, d'une planification exacte, prennent chaque question au sérieux, surmontent tout problème avec une grande attention et une attitude très positive, répondent toujours... et nous avons eu une transformation magique de nos salles de bains, que nous n'aurions jamais cru possible. Nous nous sommes toujours sentis bien pris en charge et nous choisirons certainement à nouveau leurs services. Un grand merci à Marie et Frédéric Dal Moro»

«Dressing - Très belle expérience avec la société Dal Moro. Une réalisation avec des délais tenus, des conseils avisés, un suivi personnalisé et un produit d'excellente qualité qui me comble.»



Nouvelle exposition dressing!

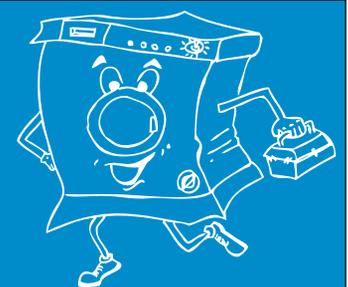
Dal Moro vous propose votre dressing sur mesure adapté à votre pièce

Marie et Frédéric Dal Moro

Avenue du Mont-Blanc 6
1196 Gland · T. 079 108 41 68
dmcuisinemarie@hotmail.com
www.dalmoro.ch

DAL MORO
CREATION D'INTERIEUR

Pros-Léman
Electroménager
proslleman.ch - 076 367 93 19 - 1196 Gland



Souriez, vous êtes dépanné!

Villa Rose et sentier des Toblerones



CULTURE

Peut-être l'avez-vous déjà aperçue au bord de la route qui longe le golf de Gland ? Cette maisonnette aux murs roses n'est autre... qu'un trompe-l'œil !

Fortin camouflé en maison d'habitation, la « Villa Rose » est un des derniers témoins de notre histoire directe. « Entre 1930 et 1945, l'armée suisse a érigé une ligne de défense et des fortifications antichars des sommets du Jura (la Dunanche, point d'observation sur le Léman et les Alpes) à Prangins-Gland sur les bords du Léman. Elle est un des éléments forts de cette ligne, barrant la Route suisse qui était jusqu'en 1964 la principale voie

de pénétration de Genève vers la Suisse » explique Pierre-Alain Rossier, président de l'association de la ligne fortifiée de la Promenthouse fondée en 1996.

Ouvert depuis 2000 comme musée après restauration, le fortin « Villa Rose » accueille le public pour des visites gratuites lors des journées portes ouvertes (quatre samedis par an de mai à octobre), mais des visites guidées payantes peuvent être organisées en tout temps et en différentes langues dès cinq personnes.

« La « Villa Rose » est située sur le sentier dit des Toblerones, nom que la population a donné aux barrages antichars dont les éléments rappellent la spécialité en chocolat »

relate Pierre-Alain Rossier. Aujourd'hui, au cœur de la verdure, longeant les bords des rivières de la Serine et de la Promenthouse qui constituaient une première ligne de défense naturelle, ce sentier aménagé pour tous publics offre une occasion de rendre palpable le passé et le présent à travers une balade didactique qui mêle histoire, géographie et écologie, notamment avec un carnet de route, à disposition sur le site Internet www.toblerones.ch.

À l'approche du printemps et de la première journée portes ouvertes du 6 mai prochain, l'association se prépare à l'accueil des visiteurs et pour cela une journée de nettoyage du Sentier des Toblerones aura lieu le samedi 18 mars. « Nous accueillons toute personne qui a envie de donner un coup de main » précise le président.

Alexandra Budde



Pour participer à l'événement, inscrivez-vous à cette adresse : maurizio_difelice@hotmail.com



**Hôtel
Restaurant de la Plage**

Filets de perches, poissons du lac,
viandes grillées, terrasse

Ch. de la Falaise, Gland
022 364 10 35

Vue sur le lac
Fermé le lundi et mardi




MEDEVILLE

KMLC

KRAV MAGA LA CÔTE

Ecole officielle
Self defense
pour adultes
et adolescents

Chemin de la Crétaux 4 - 1196 Gland
www.kravmagalacote.ch - T. 079 315 44 72



**Les délicieuses oranges
de Sicile sont arrivées !**



TAROCCO ACTION

LE CAGEOT, NET 7 KG FR. 27.50
LE CAGEOT, NET 9 KG FR. 32.50

Ch. de Fontenailles 3 - 1196 Gland - 022 364 32 64 - contact@simili-acc-auto.com - www.simili-acc-auto.com



10 CHF offerts sur ta première commande: ZELOIO

zélo

L'épicerie chez toi

Scanne-moi:



Plus de 1000 produits disponibles: pain, fruits, légumes, viande, poisson frais du lac, produits laitiers, oeufs, céréales, plats du jour, produits ménagers...

079 604 99 01
www.zelo-sa.ch

Duillier - Dully - Gland - Nyon - Prangins - Rolle - Vich

Troc d'habits pour enfants de 0 à 16 ans

VIE LOCALE

L'institutionnel Troc Amical de Gland prépare sa vente de printemps de vêtements d'occasion pour enfants qui se déroulera le mardi 28 mars de 19h à 21h et le mercredi 29 de 14h à 16h à la salle communale de Montoly.

Les vendeurs sont invités à déposer leurs articles, habits, chaussures jusqu'à la taille 28, matériel de puériculture ou encore habits de grossesse, le lundi 27 mars entre 8h45 et 11h ou entre 14h et 19h. Les invendus seront restitués aux vendeurs le lendemain de 18h30 à 19h00.

L'inscription est obligatoire (jusqu'au 23 mars, max. 30 articles par inscription, max. 2 inscriptions par famille) sur le site de l'association: trocglad.wixsite.com/website



LA MUTISIA TEA-ROOM

Pâtisseries - Viennoiseries
Plat du jour - Empanadas
Petite Restauration
Gâteaux d'anniversaire

Situé dans le bâtiment Migros
Rue Mauverney 22 - 1196 Gland
www.lamutisia.ch



**CAUDERAY
ELECTROTECNIC
LEMAN SA**

Installation électrique
Installation téléphonique
Réseau informatique
Domotique
Dépannage

info@electricite-cel.ch
www.electricite-cel.ch

Tél. 022 364 14 75
1196 GLAND



ASSOCIATION ECONOMIQUE
DE GLAND ET REGION

Le représentant
des acteurs économiques
de Gland et sa région

www.aegr.ch

BSR
IMPRIMEURS

Route de Begnins 14 | CH-1196 Gland
T 022 354 09 90 | www.bsrimprimeurs.ch

**CONSEIL
CREATION
IMPRESSION
RELIURE**

clinident groupe
cliniques dentaires suisses
Genève - Nyon - Gland - Lausanne - Vevey

Nyon 022 990 02 02

Rue de la Morâche 4 bis  La Combe
Face à l'entrée principale du C. C. La Combe

Urgences et tous soins + avec/sans rendez-vous

ORTHODONTIE
www.clinident.ch

Gland 022 995 02 02

Rue Mauverney 19 Face à la Migros  **gratuit**

